

85.041

Truppenordnung. Aenderung Organisation des troupes. Modification

Siehe Seite 1746 hiervor – Voir page 1746 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 11. Dezember 1985
Décision du Conseil des Etats du 11 décembre 1985

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Beschlusentwurfes 146 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

84.014

Arbeitsbeschaffungsreserven. Bundesgesetz Réserves de crise. Loi

Siehe Seite 1932 hiervor – Voir page 1932 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 12. Dezember 1985
Décision du Conseil des Etats du 12 décembre 1985

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Gesetzentwurfes 111 Stimmen
Dagegen 3 Stimmen

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

81.031

Kartellgesetz. Revision Loi sur les cartels. Révision

Siehe Seite 2130 hiervor – Voir page 2130 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 20. Dezember 1985
Décision du Conseil des Etats du 20 décembre 1985

Biel: Vierzehn Jahre lang hat man an der Revision des Kartellgesetzes gebastelt. Das, was nun vorliegt, steht in einem umgekehrten Verhältnis zur Zeitdauer, die dafür aufgewendet worden ist. Das Ergebnis ist ausserordentlich mager ausgefallen. Nach wie vor ist es leicht, Marktzutrittschranken festzulegen, um Dritte in der Ausübung ihres Persönlichkeitsrechtes auf freie wirtschaftliche Betätigung zu hindern. Im so wichtigen zivilrechtlichen Teil des Kartellgesetzes haben wir viel zu wenig für den Schutz des Wettbewerbes getan. Nur zu leicht können Wettbewerbsbeschränkungen vor dem Richter gerechtfertigt werden. Der Richter schützt in der Regel, wie die Erfahrung gezeigt hat, die Kartelle. Betroffen davon sind vor allem die Kleinen, die sich wegen dieses hohen Risikos eben nicht vor dem Richter wehren können. Sie können sich nicht erlauben, den Gang durch die Instanzen bis zum Bundesgericht zu gehen. Demgegenüber ist der verwaltungsrechtliche Teil etwas gestärkt worden. Der Kartellkommission werden klarere Richtlinien gegeben, so dass sie den Wettbewerb künftig stärker gewichten muss. Das ist wenigstens ein Lichtblick, wie auch die Ausdehnung des Geltungsbereiches. Die LdU/EVP-Fraktion bedauert aber die insgesamt ungenügende Revision. Wir möchten dem Wettbewerb in unserer Wirtschaftspolitik einen höheren Stellenwert geben. Ohne wirksamen Wettbewerb gibt es keine leistungsfähige Marktwirtschaft.

Schlussabstimmung – Vote final

Für Annahme des Gesetzentwurfes 100 Stimmen
Dagegen 37 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

84.058

Preisüberwachung. Bundesgesetz Surveillance des prix. Loi

Siehe Seite 1922 hiervor – Voir page 1922 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 12. Dezember 1985
Décision du Conseil des Etats du 12 décembre 1985

Präsident: Hier haben sich einige Redner gemeldet, die namens ihrer Fraktionen eine Erklärung abgeben möchten.

Mme Jaggi: Sept ans après le lancement de l'initiative sur la surveillance des prix, quatre ans presque jour pour jour après son adoption en votation populaire, nous pouvons, aujourd'hui déjà, nous prononcer sur la loi d'application. Connaissant le fonctionnement majestueux de nos institutions et les lenteurs du moulin législatif fédéral, nous pouvons considérer le calendrier respecté en matière de surveillance des prix comme tout à fait exceptionnel. Cette accélération a été rendue possible par la diligence du Conseil fédéral d'abord, qui a fait, il faut le dire, bonne mine à mauvais jeu, et du Parlement ensuite qui a tenu le rythme sinon le cap.

En effet, la loi telle qu'elle sort des débats parlementaires ne correspond plus à l'attente clairement exprimée par le souverain le 28 novembre 1982. Si la loi ne viole pas la constitution, comme certains ont été tentés de l'affirmer un peu hâtivement, il est évident qu'elle n'épuise pas la base donnée par l'article 31septies.

Dans ces conditions, le groupe socialiste ne votera pas la loi sur la surveillance des prix. Il ne la refusera pas non plus. Notre abstention n'est pas signe d'embarras, elle veut bien davantage exprimer le sentiment profondément partagé que nous inspire le texte sur lequel nous avons à nous prononcer en votation finale.

D'une part, nous saluons le fait que cette loi existe déjà, avec un teneur qui est effectivement positive sur plusieurs points. Je pense avant tout à l'assimilation des recommandations de prix aux organisations cartellaires, à la nomination d'un préposé incarnant l'institution de la surveillance des prix, à l'obligation qui est faite à ce préposé d'informer le public, au droit de recours des organisations de consommateurs.

D'autre part, nous constatons que le contenu de la nouvelle loi présente plusieurs lacunes graves. L'exclusion des crédits du champ d'application n'est certainement que la plus spectaculaire, celle qui a, d'une certaine manière, polarisé les critiques. Mais il y en a d'autres, en partie ajoutées par notre Parlement. C'est le cas notamment pour les prix des

Truppenordnung. Aenderung

Organisation des troupes. Modification

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1985
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	85.041
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.12.1985 - 08:00
Date	
Data	
Seite	2275-2275
Page	
Pagina	
Ref. No	20 014 006

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.